

**ACADEMY OF TRIBAL LANGUAGES & CULTURE**  
**(ST & SC DEVELOPMENT DEPARTMENT, GOVT. OF ODISHA)**  
Adivasi Exhibition Ground, Unit-1, Bhubaneswar-751 009  
Tele. /Fax – 0674- 2597821, Email – atlcbbbsr\_08 @ yahoo.com

---

No. 787 /ATLC., Bhubaneswar, the dated...26/09/..... 2017

**Inviting applications from qualified agencies for conducting Study on “Folklores and Folktales of selected tribes of Odisha”**

The word “folklore” names an enormous and deeply significant dimension of culture and it is an artistic communication in tribal groups. It is the study of communicative behaviour with an aesthetic, expressive, or stylistic dimension. Odisha is a home of 62 different Scheduled Tribes demonstrating the ethnographic map of India. Each tribe has their own cultural identity which is manifested in their language, social organisation, rituals, festivals, traditional heritage, art, craft and folklore.

The tribal folklore includes myths, legends, folktales, songs, riddles, music, dance, art and craft etc. which present a vivid picture of tribal socio-economic life, culture and traditions.

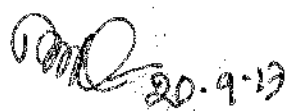
Efforts have been made to collect and document the folklore specially the folktales, songs, riddles, and proverbs of different tribal communities of Odisha by different scholars and researchers since earlier time. But the folklore and folktales of some selected tribes of Odisha especially the tribes belonging to Dravidian linguistic group have not yet been studied and documented.

In order to collect and to document the rich oral tradition of these selected tribes, the ATLC is inviting applications from the agencies having wide experience in conducting studies in tribal studies for collection and compilation of Folklore and Folktales of Kondh tribe of Odisha.

The total period of the project will be 6 months with total project cost of **Rs. 7,70,000.00** and the applications from the qualified agencies should reach to the undersigned on or before **20<sup>th</sup> October, 2017** by **2.00 PM**.

The detailed ToR can be downloaded from the ATLC, SCSTRTI and ST&SC Development Department websites i.e., [www.atlcodisha.org](http://www.atlcodisha.org), [www.scstrti.in](http://www.scstrti.in) & [www.stscodisha.gov.in](http://www.stscodisha.gov.in).

The undersigned has every right to reject any or all applications without showing any reason thereof.

  
20.9.17  
Member Secretary,  
ATLC.

## **AN EMPIRICAL STUDY ON FOLKLORES AND FOLKTALES OF SELECTED TRIBES OF ODISHA**

### **1. Background:**

Folklore flourished since the dawn of the civilization. Though, it waited for centuries for the folklorists to appear and treat it as separate and special branch of learning which is required to develop the society by their own culture and traditions. The word "folklore" names an enormous and deeply significant dimension of culture and it is an artistic communication in small groups. It is the study of communicative behavior with an aesthetic, expressive, or stylistic dimension. No song, no performance, no act of creation can be properly understood without the culture or subculture in which it is found. Folklore comprises the unrecorded traditions of many indigenous people; it includes both the form and content of these traditions and their style or technique of communication from person to person. It encompasses all knowledge, understandings, values, attitudes, assumptions, feelings, and beliefs transmitted in traditional forms by word of mouth or by customary examples. Folklore is the traditional art, literature, knowledge, and practice that are disseminated largely through oral communication and behavioral example. Odisha is rich in folklore like other parts of India. It is found that folklore has been incorporated in abundance in the epics and kavyas of ancient Odiya literature. Folk elements found a prominent place in the medieval kavyas. Many tribal communities of Odisha have witnessed their ancient and age old rich traditions of folklore. This is the reason that the majority of foreign researchers and scholars get attracted to study the Odishan tribes. During the British period both English and Indian scholars, taken together, have laid a sound foundation for the folklore study. In the post-independence period, however, the activities have been intensified with general awareness of its importance and support from the Government. In recent years, the study is becoming more and more sophisticated with the introduction of modern equipments and methodologies. But till now there are several tribal communities whose folktales and literatures are never recorded and studied.

### **2. Problem of the Study**

Keeping the above things in backdrop, the present study is primarily focusing on the importance of collecting and archiving the folklores and folktales of the tribal groups of Odisha and to study the status of the traditional art performers who are practicing this art form since a long time.

### **3. Objectives of the Study**

The major objectives of this present empirical study on folklores and folktales of tribal groups of Odisha are

- To understand and describe the folksongs, folkdances and folktales of the tribal people of Odisha.

- To have a case analysis of the folk literatures of the tribes of Odisha belonging to the Dravidian linguistic stock.
- To archive and document the folk customs and traditions through the folktales and folk traditions of tribes of Odisha.

#### 4. Terms of Reference

The detailed terms of reference for conducting empirical study on 'Folklores and Folktales of the selected tribes of Odisha' is illustrated in the following highlighted points.

- The First Party, i.e., ATLC shall engage the Second Party i.e., the selected agency for a period of 06 months from the date of engagement for the specific project as agreed by both the parties and the contract of this agreement ipso-facto shall be terminated automatically after the stipulated period as specified above.
- That the Second Party should do the following assignment out as per stipulated time period basing upon further extension will be considered if necessary.
  - Formulating detailed study design, preparation of framework of the study, schedule and chapter plan.
  - Collection of empirical data make field visit, hold personal interview with the key stake holders/ functionaries.
  - Make the analysis of empirical data using statistical tools and interpreting the data and findings.
  - Drafting the report to the satisfaction of the Member Secretary, ATLC.
- That the Second Party shall be paid an amount of **Rs. 7,70,000.00** as consolidated amount which includes honorarium of projects staffs, travel expenses and other expenses for the project including report writing.
- That the Second Party shall work efficiently and diligently and to the best of their ability to the satisfaction of the First Party.
- That the Second Party shall submit the final report to Member Secretary, ATLC. The Agency shall at all time obey the instruction of authorities in ATLC and he shall discharge whenever required to perform such duties as may be assigned by the First Party or by the offices authorized by him in this regard.
- That the Second Party has agreed not to claim any of the service benefits as admissible to the ATLC employee and in case any claim is made, the same will not be acceptable by the First Party as the engagement is purely contractual.
- **Required Human Resources:** The project will be implemented through the Agency having wide experience in dealing with similar research projects. The Agency (ies) have at least five years' expertise in studying in the field of rural development/ tribal development and expertise in developing study design including study methodology, conceptualization and formulation of report. The agency may utilize its staff members or hire researchers as per the criteria for the study. Two experienced persons (One Consultant and One Research Associate) will be appointed to undertake the assessment study. The qualifications and other desirabilities of the required candidates are mentioned in the following table.

## 5. Financial Implication

Following will be the financial implication of the project.

<b>Item</b>	<b>Amount</b>
Remuneration of One Consultant (Rs. 50,000 per month) and Research Associate (Rs. 30,000 per month) for total six months	Rs. 4,80,000
Travel Allowances (Consolidated)	Rs. 50,000
DA (Consolidated) for Consultant and Research Associate	Rs. 40,000
Field Expenses including expenses of data collection, video documentation and photography	Rs. 50,000
Data Analysis and Report Writing	Rs. 70,000
Printing of Reports	Rs. 50,000
Other Misc. Contingency	Rs. 30,000
<b>Total</b>	<b>Rs. 7,70,000</b>

**Name & Address**  
**Full Signature of the Second Party**  
**20<sup>th</sup> September, 2017**

### In the Presence of Witnesses

1. Name & Signature:  
Address:

2. Name & Signature:  
Address: